Government of the People's Republic of Bangladesh Ministry of Health & Family Welfare Health Services Division HR-2 Branch. www.mohfw.gov.bd

No.45.191.132.00.00.014.2018-1642

Subject: Permission for Foreign Lien.

Date: 28.11.2018

The undersigned is directed to inform that the Government of the People's Republic of Bangladesh has been pleased to permit Dr. Abdur Rahman Rubel, Code-132140, Asst. Registrar (nephrology), Chattogram Medical College Hospital, Chattogram to serve as Kementerian Kesihatan, Ministry Of Health, Jalan Menteri Besar, Bandar Seri Begawan BE3910, Negara Brunei Darussalam, Department of internal Medicine, Medical officer Grade II (MD16) for a period of 01 (one) year with effect from the date he/she relinquishes his/her charge under the terms and Conditions mentioned below:

- a. The period of his/her service with the foreign employer shall be counted from the date of relinquishment to the date prior to the date of resumption of his/her duties in MOHFW and his/her services for the same period will be treated as foreign service under the said foreign employer with lien, on his/her post in MOHFW.
- b. He/she will not sign any agreement with his/her employer after expiry date of 01 (one) year without Prior permission of the Government of the People's Republic of Bangladesh. This period shall be counted towards his/her seniority, annual increment of pay, leave and retirement no benefit other than those stipulated here in shall accrue to his/her for this period. If the period exceeds 05(Five) years, then under BSR-34 her/his lien on his/her post in Bangladesh shall, unless other wise decided by the Government due to the special nature of the case, stand terminated automatically and he/she cease to be in the Government employ from the date following the date of completion of 05 (Five) years.
- c. During the period of his/her service under the foreign employer he/she will not receive any pay or allowances (including traveling allowances, etc.) or leave from the Government of the People's Republic of Bangladesh.
- d. The terms of his/her leave during the period of his/her service with the foreign employer will be regulated according to the rules of the foreign employer and the leave salary due in respect of such leave will be payable by the employer. No liability in respect of leave salary on account of such leave earned or taken during foreign employment shall devolve on the Government of the People's Republic of Bangladesh or any organization under it. The Government of the people's Republic of Bangladesh will not recover any leave salary contribution from the foreign employer.
- e. All expense to be incurred in connection with his/her joining the post under the foreign employer and for resuming his/her post in Bangladesh after completion of the period of Foreign Service will be borne either by the foreign employer or by herself/himself. During his/her service under the foreign employer he/she will draw his/her pay and allowances etc. from the employer as per terms of her employment with the foreign employer.
- f. He/she will not be entitled to receive any leave salary from the Government of the People's Republic of Bangladesh or from any organization under it in respect of disability leave on account of any disability arising out of the foreign service with the foreign employer, even though the disability might manifest itself after the termination of her foreign service.
- g. During the period of his/her service with the foreign employer he/she will not be entitled to any medical facility in respect of self or his/her family at the expense of the Government of the People's Republic of Bangladesh.
- h. The Government of the People's Republic of Bangladesh will not involve itself in any way in determining his/her terms of service with his/her foreign employer or in any dispute of any kind arising out of his/her Foreign Service with foreign employer. However she may be given necessary consular legal or any other form of help, if necessary, as an ordinary national of Bangladesh.



- i. He/she will regularly pay his/her contributions to General/contributory provident fund, Group insurance premium and benevolent fund. His/her pension contributions and leave salary contributions will be paid by herself/himself or by his/her foreign employer. He/She will also pay regularly to the Government Account the installments of his/her House Building/Motor Car/Motor Cycle/Bi-Cycle loan/advance and other loan or dues payable to the Government.
- j. On termination of his/her foreign service, he/she will resume the duties of his/her post in Bangladesh within the admissible joining time and he/she will submit a release order from his/her foreign employer at the time of joining. In case of her failure to report to his/her employer in the Government of Peoples Republic of Bangladesh within four weeks of expiry of the approved period of Foreign Service, the approved period of foreign services, will be treated as unauthorized absence and disciplinary action will be taken against his/her on charge of unauthorized absences.
- k. The Government officer will handover the allotted Government transport, telephone and others returnable, materials and instruments allotted to his/her before undertaking the employment in foreign country and will refund Government dues if any and will produce certificate from the controlling authority as per existing Government rules. He/she will vacate the Government house within 6(six) months of the beginning of foreign service if he/she is residing in a Government hired house or Government allotted house before joining the service and will pay the house rent for the said 6(six) months as usual rate. He/she himself/herself bear all the responsibilities for the hired house if he/she does not vacate the house within 6(six) months and the Directorate of Government Accommodation will take necessary action according to Government rule in case of Government house.
- 2. Violation of any of the terms and conditions mentioned above and also in the undertaking appended here to may lead to cancellation of this permission and other disciplinary actions.

(Md. Abdul Mannan) Assistant Secretary Phone: 9545141

Date: 28.11.2018

Dr. Abdur Rahman Rubel Code-132140 Asst. Registrar (nephrology) Chattogram Medical College Hospital Chattogram.

No.45.191.132.00.00.014.2018-1642/1(10)

Copy forwarded for information and necessary action to:

- 1. Senior Secretary/Secretary, Ministry of Public Administration/ Foreign Affairs/ Home Affairs, Dhaka.
- 2. The Director General of Health Services, Mohakhali, Dhaka.
- 3. Joint Secretary/Deputy Secretary (Per-1/2/3)/Discipline Branch, Health Services Division, Ministry of Health & Family Welfare, Dhaka.
- 4. Director, Chattogram Medical College Hospital, Chattogram (With request to send a copy of release order of Dr. Abdur Rahman Rubel, Code-132140, Asst. Registrar (nephrology), Chattogram Medical College Hospital, Chattogram to this section).
- 5. Director, UMIS, DGHS, Mohakhali, Dhaka.
- 6. Chief Accounts Officer, Ministry of Health & Family Welfare, CGA Bhaban, Segunbagicha, Dhaka.
- 7. Divisional Accounts Officer/Districts/Upazilla Accounts Officer, Chittagong.
- 8. Immigration Officer, Hazrat Shah Jalal (R:) International Airport, Dhaka.
- 9. System Analyst, Health Services, Division Ministry of Health & Family Welfare, Dhaka (Please publish the G.O. to ministry's website).

(Md. Abdul Mannan) Assistant Secretary

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয় স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ এইচআর-২ শাখা

www.mohfw.gov.bd

নং-৪৫,১৯১,০০১,০০,০০,২১০,২০১৮-১৬৪৩

তারিখঃ১৮.১১,২০১৮ খ্রিঃ।

প্রজ্ঞাপন

বি,সি,এস (স্বাস্থ্য) ক্যাডার/এডহক/রাজস্ব খাতভুক্ত ডাক্তার/কর্মকর্তাগণকে নামের পার্শ্বে উল্লিখিত কারণে সংশ্লিষ্ট দেশে ভ্রমণের অনুমতিসহ ১৯৫৯ সালের নির্ধারিত ছুটি বিধিমালার ৩ (১) (ii) বিধি মোতাবেক নিম্নোক্ত শর্তে বহিঃ বাংলাদেশ অর্জিত ছুটি মঞ্জুর করা হলোঃ

 নং	কর্মকর্তার নাম, পদবি ও কর্মস্থল	ছুটির কারণ	মঞ্জুরকৃত ছুটির মেয়াদ
\$	ডাঃ মোঃ আব্দুল গনি মোল্লাহ্, কোড-৩৪৩৫৯, অধ্যাপক ও পরিচালক, জাতীয় অর্থোপেডিক হাসপাতাল ও পুনর্বাসন প্রতিষ্ঠান, ঢাকা	২৬ নভেঃ/১৮ হতে ০১ ডিসেঃ/১৮ মেয়াদে ভারতে অনুষ্ঠিতব্য কনফারেন্স-এ অংশ গ্রহণের জন্য	২৮.১১.১৮ তারিখ হতে মোট ০৯ (নয়) দিন
২	ডাঃ মোঃ ওয়াহিদুর রহমান, কোড-৪০২২৫, সহযোগী অধ্যাপক, জাতীয় অর্থোপেডিক হাসপাতাল ও পুনর্বাসন প্রতিষ্ঠান, ঢাকা	২৬ নভেঃ/১৮ হতে ০১ ডিসেঃ/১৮ মেয়াদে ভারতে অনুষ্ঠিতব্য কনফারেব্দ-এ অংশ গ্রহণের জন্য	২৮.১১.১৮ তারিখ হতে মোট ০৯ (নয়) দিন
৩	ডাঃ সৈয়দ সহিদুল ইসলাম, কোড-৩৫০৯৯, অধ্যাপক, জাতীয় অর্থোপেডিক হাসপাতাল ও পুনর্বাসন প্রতিষ্ঠান, ঢাকা	২৬ নভেঃ/১৮ হতে ০১ ডিসেঃ/১৮ মেয়াদে ভারতে অনুষ্ঠিতব্য কনফারেন্স-এ অংশ গ্রহণের জন্য	২৮.১১.১৮ তারিখ হতে মোট ০৯ (নয়) দিন

শৰ্তাবলীঃ

- ক) ছটি শেষে যথাসময়ে দেশে ফিরে কর্মস্থলে যোগদান করবেন।
- খ) ছুটিকালীন সময়ের বেতন-ভাতাদি বাংলাদেশ হতে বাংলাদেশী মুদ্রায় উন্তোলন করবেন।
- গা এ ভ্রমণে বাংলাদেশ সরকারের কোন আর্থিক সংশ্লেষ থাকবে না।

রাষ্ট্রপতির আদেশক্রমে.

ক্রি) (মোঃ আবদুল মানান) সহকারী সচিব ফোন-৯৫৪৫১৪১

নং-৪৫,১৯১,০০১,০০,০০,২১০,২০১৮-১৬৪৩/১(১৫)

তারিখঃ১৮.১১.২০১৮ খ্রিঃ।

rat of Earliest	আহ্ব	का दर्शिक	ď,	প্রয়োজনীয়	आ अस्त्र	8/77/17	क्षा
CHILIT	প্ৰ	OI VIII O	v	2103130713	71) Y 91	CI (1.13)	O(71)0

- মহাপরিচালক, স্বাস্থ্য অধিদপ্তব, মহাখালী, ঢাকা। 51 মহাপরিচালক, ইমিগ্রেশন এন্ড পাসপোর্ট, ঢাকা। ২। যুগ্মসচিব/উপসচিব (পার-১/২/৩ অধিশাখা)/শৃংখলা অধিশাখা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা। ৩1 অধ্যক্ষ/পরিচালক, ------81 সচিব মহোদ্যের একান্ত সচিব, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা। **(***) সিভিল সার্জন/তত্ত্বাবধায়ক/উপজেলা স্বাস্থ্য ও পরিবার পরিকল্পনা কর্মকর্তা, -----(1, 1 উপ-পরিচালক, বাংলাদেশ ফরমস ও প্রকাশনা অফিস, তেজগীও, ঢাকা (পরবর্তী গেজেটে প্রকাশের অনুরোধসহ)। 91 সিনিয়র সহকারী সচিব (কনসূলার), পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয়, ঢাকাঃ bi সিষ্টেম এনালিন্ট, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা (ওয়েব সাইটে প্রকাশের জন্য অনুরোধ করা ঠা
- ১০। সিষ্টেম এনালিন্ট, পিএমআইএস, স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা।
- ১১। প্রধান হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, এজিবি ভবন, সেগুনবাগিচা, ঢাকা।
- ১২। বহিঃ গমন কর্মকর্তা, হযরত শাহজালাল আন্তর্জাতিক বিমান বন্দর, ঢাকা/স্থল বন্দর (সকল), ------
- ১৩। বিভাগীয় হিসাব নিয়ন্ত্রক/জেলা/উপজেলা হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা, ------

(মাঃ আবদুল মান্নান) সহকারী সচিব

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয় স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ এইচআর-২ শাখা www.mohfw.gov.bd

नर-86.2%2.007.00°00'97'97'97

তারিখঃ ২৮.১১,২০১৮ খ্রিঃ।

প্রজ্ঞাপন

বি,সি,এস (স্বাস্থ্য) ক্যাডার/এডহক/রাজস্ব খাতভুক্ত ডাক্তার/কর্মকর্তাগণকে নামের পার্ষে উল্লিখিত কারণে সংশ্লিষ্ট দেশে ভ্রমণের অনুমতিসহ ১৯৫৯ সালের নির্ধারিত ছুটি বিধিমালার ৩ (১) (ii) বিধি মোতাবেক নিম্নোক্ত শর্তে বহিঃ বাংলাদেশ অর্জিত ছুটি মঞ্জুর করা হলোঃ

নং	কর্মকর্তার নাম, পদবি ও কর্মস্থল	ছুটির কারণ	মঞ্জুরকৃত ছুটির মেয়াদ
2	ডাঃ মোঃ শাহ্ আলম, কোড-৩০৮৬৯, অধ্যাপক, জাতীয় অর্থোপেডিক হাসপাতাল ও পুনর্বাসন প্রতিষ্ঠান, ঢাকা	২৮ নভেঃ/১৮ হতে ০১ ডিসেঃ/১৮ মেয়াদে ভারতে অনুষ্ঠিতব্য মিটিং-এ অংশ গ্রহণের জন্য	২৮.১১.১৮ তারিখ হতে মোট ০৭ (সাত) দিন
২	ডাঃ মুসাররাত হক, কোড-৩৮৫২৪, অধ্যাপক ও বিভাগীয় প্রধান, কমিউনিটি মেডিসিন বিভাগ, শহীদ সোহরাওয়ার্দী মেডিকেল কলেজ ও হাসপাতাল, ঢাকা	স্বামীর সফর সংগী হিসেবে ভারত গমন	২৮.১১.১৮ তারিখ হতে মোট ০৭ (সাত) দিন

শৰ্তাবলীঃ

- ক) ছুটি শেষে যথাসময়ে দেশে ফিরে কর্মস্থলে যোগদান করবেন।
- খ) ছুটিকালীন সময়ের বেতন-ভাতাদি বাংলাদেশ হতে বাংলাদেশী মুদ্রায় উত্তোলন করবেন।
- গ) এ ভ্রমণে বাংলাদেশ সরকারের কোন আর্থিক সংশ্লেষ থাকবে না।

রাষ্ট্রপতির আদেশক্রমে,

-21:

(মোঃ আবদুল মান্নান) সহকারী সচিব ফোন-৯৫৪৫১৪১

নং-৪৫,১৯১.০০১.০০.০০.২১৬.২০১৮-১৬৪৪/১(১৫)

তারিখঃ ২৮.১১.২০১৮ খ্রিঃ।

অনুলিপি সদয় অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্যঃ

21	মহাপরিচালক, স্বাস্থ্য অধিদপ্তব, মহাখালী, ঢাকা।
হ।	মহাপরিচালক, ইমিগ্রেশন এন্ড পাসপোর্ট, ঢাকা।
৩ ।	যুগ্মসচিব/উপসচিব (পার-১/২/৩ অধিশাখা)/শৃংখলা অধিশাখা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা।
81	অধ্যক্ষ/পরিচালক,
¢١	সচিব মহোদয়ের একান্ত সচিব, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা।
৬ ।	সিভিল সার্জন/তত্তাবধায়ক/উপজেলা স্বাস্থ্য ও পরিবার পরিকল্পনা কর্মকর্তা,
٩1	উপ-পরিচালক, বাংলাদেশ ফরমস ও প্রকাশনা অফিস, তেজগীও, ঢাকা (পরবর্তী গেজেটে প্রকাশের অনুরোধসহ)।
৮।	সিনিয়র সহকারী সচিব (কনসুলার), পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয়, ঢাকা।
81	সিষ্টেম এনালিস্ট, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা (ওয়েব সাইটে প্রকাশের জন্য অনুরোধ করা হলো)।
501	সিষ্টেম এনালিস্ট, পিএমআইএস, স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা।
221	প্রধান হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, এজিবি ভবন, সেগুনবাগিচা, ঢাকা।
১ ২।	বহিঃ গমন কর্মকর্তা, হযরত শাহজালাল আন্তর্জাতিক বিমান বন্দর, ঢাকা/স্থল বন্দর (সকল),
১৩।	বিভাগীয় হিসাব নিয়ন্ত্রক/জেলা/উপজেলা হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা,
781	ডাঃ
261	অতিরিক্ত সচিব(প্রশাসন) মহোদয়ের ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা।

মোঁঃ আবদুল মান্নান) সহকারী সচিব

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয় স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ এইচআর-২ শাখা www.mohfw.gov.bd

নং-৪৫.১৯১.০০১,০০.০০,২১৩,২০১৮-১৬৪৫

তারিখঃ ২৯,১১,২০১৮ খ্রিঃ।

প্রজ্ঞাপন

বি,সি,এস (স্বাস্থ্য) ক্যাডার/এডহক/রাজস্ব খাতভুক্ত ডাক্তার/কর্মকর্তাগণকে নামের পার্শ্বে বর্ণিত কারনে নিম্নোক্ত শর্কে তাঁর অনুকূলে মঞ্জুরিকৃত শ্রান্তি বিনোদন ছুটি বহিঃ বাংলাদেশে ভোগ করার অনুমতি প্রদান করা হলোঃ

নং	কর্মকর্তার নাম, পদবি ও কর্মস্থল	অনুমতির কারণ	অনুমোদিত ছুটির মেয়াদ
٥	ডাঃ নাজমুস সাকিব ফেরদৌস, কোড-১১৪১০৫, সহকারী অধ্যাপক (চঃ দাঃ), পেডিয়াট্রিক ইউরোলজি বিভাগ, ঢাকা মেডিকেল কলেজ হাসপাতাল, ঢাকা	ওমানে অবস্থানরত আত্মীয়-স্বজনকে দেখার জন্য	২০.১২.১৮ তারিখ হতে অথবা ছুটি ভোগের তারিখ হতে মোট ১৫ (পনের) দিন
২	ডাঃ সানজিদা হদা, কোড-১১৩৫১৮, জুনঃ কনঃ (গাইনী), সিনিঃ কনঃ (চক্ষু) পদের বিপরীতে, খুলনা মেডিকেল কলেজ হাসপাতাল, খুলনা	চীন এবং হংকং ভ্রমন ও দর্শনীয় স্থান পরিদর্শনের জন্য	২২.১২.১৮ তারিখ হতে অথবা ছুটি ভোগের তারিখ হতে মোট ১৫ (পনের) দিন

শর্তাবলীঃ

- ক) অনুমতি শেষে যথাসময়ে দেশে ফিরে কর্মস্থলে যোগদান করবেন।
- খ) অনুমতিকালীন সময়ের বেতন-ভাতাদি বাংলাদেশ হতে বাংলাদেশী মুদায় উত্তোলন করবেন।
- গ) এ ভ্রমনে বাংলাদেশ সরকারের কোন আর্থিক সংশ্লেষ থাকবে না।

রাষ্ট্রপতির আদেশক্রমে,

701-

(মোঃ আবদুল মান্নান) সহকারী সচিব ফোন-৯৫৪৫১৪১

নং-৪৫,১৯১,০০১,০০,০০,২১৩,২০১৮-১৬৪৫/১(১৫) তারিখঃ ২৯.১১.২০১৮ খ্রিঃ। অনুলিপি সদয় অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্যঃ 51 মহাপরিচালক, স্বাস্থ্য অধিদপ্তব, মহাখালী, ঢাকা। মহাপরিচালক, ইমিগ্রেশন এন্ড পাসপোর্ট, ঢাকা। ২ যুগ্মসচিব/উপসচিব (পার-১/২/৩ অধিশাখা)/শৃংখলা অধিশাখা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা। **9**1 অধ্যক্ষ/পরিচালক, ------সচিব মহোদয়ের একান্ত সচিব, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা। 13 ঙা সিভিল সার্জন/তত্ত্বাবধায়ক/উপজেলা স্বাস্থ্য ও পরিবার পরিকল্পনা কর্মকর্তা, ------উপ-পরিচালক, বাংলাদেশ ফরমস ও প্রকাশনা অফিস, তেজগীও, ঢাকা (পরবর্তী গেজেটে প্রকাশের অনুরোধসহ)। 91 ы সিনিয়র সহকারী সচিব (কনসূলার), পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয়, ঢাকা। সিষ্টেম এনালিন্ট, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা (ওয়েব সাইটে প্রকাশের জন্য অনুরোধ করা হলো)। সিষ্টেম এনালিস্ট, পিএমআইএস, স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা। 501 প্রধান হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, এজিবি ভবন, সেগুনবাগিচা, ঢাকা। 221 বহিঃ গমন কর্মকর্তা, হযরত শাহজালাল আন্তর্জাতিক বিমান বন্দর, ঢাকা/স্থল বন্দর (সকল), ------521 বিভাগীয় হিসাব নিয়ন্ত্রক/জেলা/উপজেলা হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা, ------501 184 অতিরিক্ত সচিব (প্রশাসন) মহোদয়ের ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, ঢাকা। 501

> (মোঃ আবদুল মান্নান) সহকারী সচিব